



TERMOCONVETTORE DESIGN

MODELLO: TZR19



Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

MANUALE D'ISTRUZIONI

Vi ringraziamo per la preferenza accordata avendo scelto un prodotto TERMOZETA.

Vi preghiamo di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale, in quanto Vi aiuteranno a sfruttare al meglio le caratteristiche di questo prodotto.

Il presente libretto è parte integrante dell'apparecchio e deve essere letto attentamente prima dell'utilizzo perché fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare quindi con cura

Cordialmente

Lange Distribution S.r.l.

Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poichè all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future.

AVVERTENZE GENERALI

1. Questo prodotto è stato concepito per l'esclusivo uso domestico all'interno degli ambienti. Evitare di esporre il prodotto agli agenti atmosferici.
2. Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente indicato in questo libretto di istruzioni. e cioè per il riscaldamento elettrico ausiliario dei locali domestici. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso; nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
3. Non utilizzare il prodotto fino a quando i piedini di appoggio non sono fissati perfettamente.
4. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.
5. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione.
6. Non usare nebulizzatori spray (per es. Insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro.
7. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
8. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separato, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente
9. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati. Non utilizzare prolunghes per alimentare il prodotto.
10. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio
11. Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.

12. È assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
13. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio e non coprirlo.
14. Non utilizzare il prodotto con mani umide o bagnate o scalzi.
15. Non tirare il cavo di alimentazione per spostare il prodotto o per staccare la spina dalla presa di corrente.
16. Non utilizzare il convettore su superfici morbide, come un letto, dove le griglie possono venire coperte.
17. Appoggiare sempre il convettore su una superficie stabile, piana, quando è in funzionamento, per evitare che si capovolga. Mettere il cavo in modo tale che il convettore o altri oggetti non appoggino su di esso. Non fare andare il cavo sotto a tappeti. Non coprire il cavo con coperte, tappeti o simili.
18. Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili quali tende. Tenere il prodotto ad almeno 1 m dagli oggetti circostanti.
19. Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio
20. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti
21. Non toccare la connessione all'alimentazione con mani umide
22. I bambini con età inferiore ai 3 anni dovranno essere tenuti lontano dall'apparecchio, se non continuamente controllati.
23. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni potranno unicamente spegnere/accendere l'apparecchio posizionato o installato nella sua posizione normale di funzionamento e siano controllati o istruiti su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e siano consapevoli dei rischi possibili.
24. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni non dovranno inserire la spina di alimentazione alla presa di corrente, regolare l'apparecchio e pulirlo o comunque operare qualsiasi manutenzione.
25. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o

mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

26. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
27. **Attenzione- alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare bruciature. Una attenzione particolare deve essere data qualora siano presenti bambini e persone vulnerabili**
28. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
29. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio



30. **NON COPRIRE**

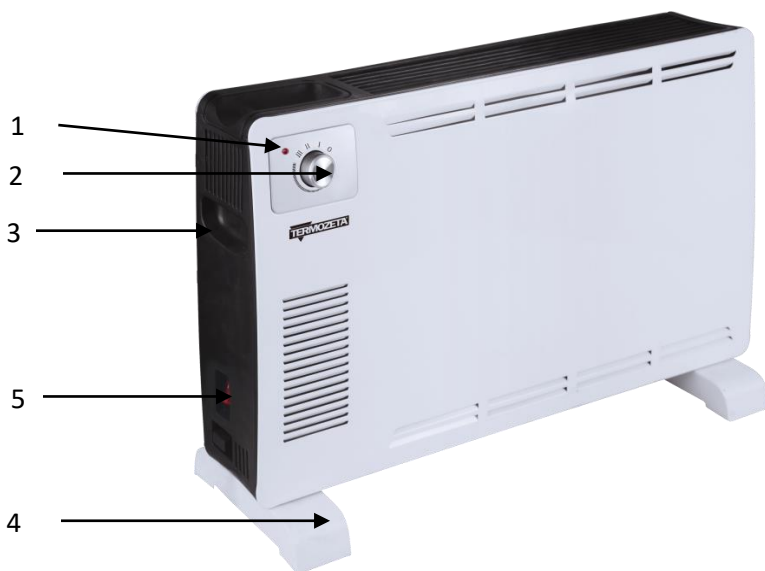
Attenzione: per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio.

31. Durante l'utilizzo del convettore fare in modo che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano vicini a pareti o tende al fine di evitare possibili ostruzioni e influenzare così l'efficacia del convettore.
32. L'apparecchio di riscaldamento non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
33. Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
34. L'apparecchio non deve essere installato in una stanza da bagno. Tenere il prodotto lontano dall'acqua.
35. Attenzione: in caso di malfunzionamento, non tentare di riparare da soli, onde evitare qualsiasi rischio di shock elettrico.

36. Non usare l'unità nel caso in cui i piedini non sono installati correttamente.
37. Assicurarsi che il proprio impianto domestico sia conforme alle specifiche elettriche riportate sulla targa posteriore dell'unità e che l'unità venga collegata ad una presa con messa a terra.
38. Mantenere il cavo di alimentazione lontano dal corpo dell'unità quando è in funzione. Evitare in ogni caso che il cavo venga in contatto con superfici calde o sia collocato nelle immediate vicinanze di fonti di calore.
39. Fare in modo che il cavo di alimentazione sia ben srotolato, non attorcigliato ed eccessivamente piegato.
40. L'unità non è concepita per essere utilizzata in ambienti umidi, come bagni, lavanderie, etc. Non posizionare in luoghi ove possa venire a contatto con acqua o altri liquidi.
41. Non utilizzare all'aperto. Non coprire o ostruire in alcun modo le prese d'aria esterne dell'unità.
42. Non posizionare su tappeti.
43. Assicurarsi che l'unità sia posizionata su una superficie stabile e piatta. Assicurarsi che essa non sia in prossimità di tende, tendine o mobili, in modo da evitare qualsiasi rischio di incendio.
44. Non posizionare in prossimità di una presa di corrente.
45. Non inserire alcun oggetto nella presa d'aria frontale e laterale dell'unità.
46. Non utilizzare in ambienti ove risiedono o sono conservati materiali e/o liquidi infiammabili.
47. Occorre prestare particolare attenzione quando l'unità è utilizzata in ambienti ove sono presenti bambini o persone diversamente abili
48. Scollegare dalla presa di corrente quando l'unità viene spostata.
49. Non utilizzare in caso il cavo di alimentazione sia danneggiato o se il prodotto presenta malfunzionamenti o presenta guasti. Contattare un elettricista qualificato o un centro assistenza per la riparazione e/o sostituzione.

50. Durante l'utilizzo del convettore fare in modo che l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano vicini a pareti o tende al fine di evitare possibili ostruzioni e influenzare così l'efficacia del convettore.
51. Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio.
52. Dopo ogni utilizzo, spegnere e staccare sempre la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica.
53. Non lasciare incustodito il termoconvettore in funzione o alimentato. Prima di lasciare la stanza verificare che sia spento e scollegare la spina dalla presa di corrente elettrica.
54. Prodotto conforme alle Direttive Bassa Tensione 2014/35/CE, Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/CE , RoHS II 2011/65/CE e 2009/125/CE.

DESCRIZIONE DELLE PARTI



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Luce di funzionamento 2. Accensione e manopola termostato 3. Maniglia (in entrambi i lati) | <ol style="list-style-type: none"> 4. Supporti di sostegno 5. Tasto Turbo |
|---|---|

ASSEMBLAGGIO

- Estrarre il prodotto dalla scatola e rimuovere la plastica protettiva.
 - Inserire i due supporti di plastica nella parte inferior del prodotto . Assicurarli saldamente nelle fessure preposte.
 - Posizionare il prodotto nella posizione desiderata, facendo in modo di mantenere almeno 1m di distanza da ogni oggetto circostante.
- NOTA: Questo prodotto non può essere installato a parete.

USO

Nota: alla prima accensione, o dopo un riutilizzo trascorso molto tempo. è normale che il prodotto emetta un certo odore e del fumo.

Questo effetto sparirà dopo un breve period di tempo.

- Inserire la spina nella presa di corrente.
- Accendere il prodotto ruotando la manopola di accensione/termostato per selezionare la posizione I =750W, II = 1250W, III = 2000W.
- Il prodotto comincerà a funzionare una volta selezionate le posizioni "I", "II", o "III".
- Ruotando la manopola oltre la posiozne "III" il termostato si accenderà e il prodotto manterrà la temperatura corrispondente alla posizione impostata.
- Per spegnere il prodotto riportare la manopola sulla posizione "0".
- Dopo ogni utilizzo disinserire la spina dalla presa di corrente-
- Attenzione. Il prodotto rimarrà caldo per un certo period di tempo dopo lo spegnimento. Fare attenzione e managgiate con cura.
- L'unità è dotata di una funzione di ventilazione, che può essere attivata indipendentemente dagli elementi riscaldanti. La ventola entra in funzione solamente quando il termostato è acceso, portando l'interruttore corrispettivo alla posizione "I". Essa può essere utilizzata quando gli elementi riscaldanti sono attivi in modo di erogare più velocemente aria calda nell'ambiente. In condizioni di temperatura di ambiente molto alta, il ventilatore può essere utilizzato con gli elementi riscaldanti a "OFF" per erogare aria fresca nella stanza.

SPECIFICHE

Alimentazione: 220V-240V~50Hz

Regolazione della potenza : 800-1200-2000W

DISPOSITIVO DI SICUREZZA ANTISURRIDCALDAMENTO

Questa unità è fornita di un dispositivo di sicurezza che interrompe l'alimentazione elettrica in caso di surriscaldamento, dovuto magari ad un'ostruzione delle griglie. In caso il dispositivo entri in funzione, spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Attendere circa 30 minuti per far in modo che l'unità si raffreddi. Dopodiché, collegare alla presa e accendere nuovamente. In caso il problema persista, contattare il centro assistenza più vicino.

DISPOSITIVO ANTIRIBALTAMENTO

Il prodotto è provvisto di un dispositivo che interrompe l'alimentazione in caso che il prodotto si rovesci.

In questa eventualità riportare il prodotto in posizione corretta ed assicurarsi che sia posizionato su una superficie stabile e piana prima di riprendere il normale funzionamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di ogni ciclo di pulizia, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente e che l'unità si sia raffreddata.
2. Per evitare rischi di shock elettrico, non pulire il prodotto con acqua e non immergerla direttamente in essa.
3. Il corpo esterno va pulito con un panno morbido, senza uso di abrasivi.
4. Rimuovere i filtri e pulirli quando occorre.



CONVECTOR DESIGN MODEL: TZR19



This product is not suitable for well insulated for well insulated spaces or occasional use.

INSTRUCTION MANUAL

Please READ and RETAIN for future reference.

**CAUTION: To prevent overheating do not cover the appliance.
The appliance must not be placed below electric socket on the wall**

SAFETY WARNINGS

1. Do not use the heater unless the feet are correctly attached if the heater is used as portable appliance.
2. This appliance has been designed for domestic use only as room heater . Never use the appliance for other purposes .
3. Ensure the power supply to the socket into which the heater is plugged is in accordance with the rating label on the heater and that the socket is earthed.
4. Keep the mains lead away from the hot body of the heater.
5. The heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas or similar indoor locations.
6. Never place the heater where it may fall into a bathtub or other water container.
7. Do not use outdoors.
8. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
9. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool
10. Do not cover or obstruct any of the heat outlet grilles or the air intake openings of the heater.
11. Do not place the heater on carpets having a very deep pile.
12. Always ensure that the heater is placed on a firm flat stable surface.
13. Ensure that the heater is not positioned close to curtains or furniture as this could create a fire hazard.
14. Do not position the heater in front of, or immediately below, a wall socket.
15. Do not insert any object through the heat outlet or air intake grilles of the heater.
16. Do not use the heater in areas where flammable liquids are stored or where flammable fumes may be present.
17. Particular care should be taken when the heater is situated in areas occupied by children or invalids.

18. Always unplug the heater when moving it from one location to another.
19. Do not use the heater if the power cord is damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by a recognised service agent or other qualified person. If the plug is damaged, see Plug Replacement details below.
20. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
22. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
23. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
24. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
25. **CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
26. CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out this appliance must not be supplied through an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
27. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
28. Position the product far from flammable materials such as curtains furniture. Always keep a safety distance.
29. Do not plug or unplug the product from the electrical outlet with a wet hand.

30. Keep the power cord and product away from heated surfaces.
31. Do not operate the heater with a damaged cord or plug. been dropped or damaged in any manner.
32. Before cleaning and maintenance disconnect the appliance from electrical socket.
33. In case of abnormal situation turn off the appliance immediately and contact the dealer or the Service.
34. It is absolutely forbidden to remove or repair the unit; risk of electrical shock; contact your dealer or Service Center.
35. ATTENTION: Do not use this product near bathtubs, showers, pools.



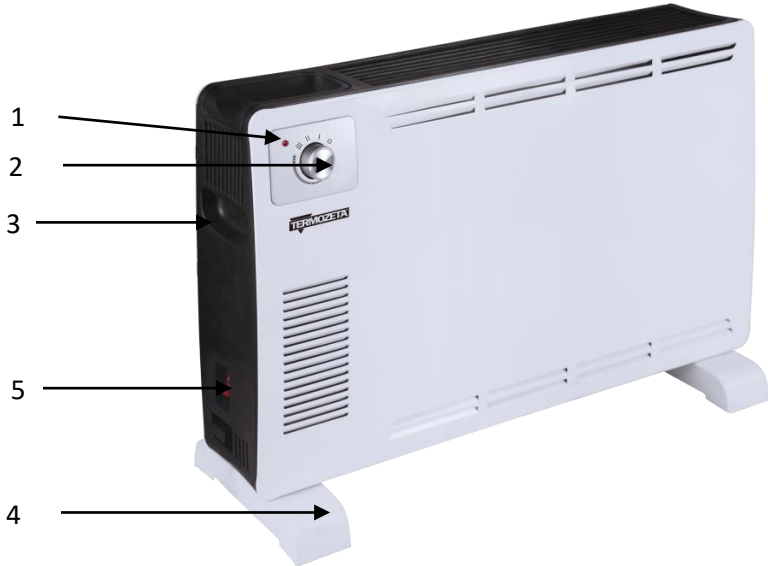
36. DO NOT COVER

WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

37. Do not insert anything inside the slots of the unit.
38. Before connecting the unit to the electricity distribution network ensure that the main voltage is correct as shown on the label of the product and that the unit is compliant with the current regulations,
39. Do not use flying sockets or damaged cables.
40. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
41. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool
42. Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way.
43. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
44. Stand the appliance on a stable surface so that it cannot fall.
45. Do not place the appliance under a power socket. The power socket must not be in the hot airflow of the appliance.

46. Always position the heater in such a way that inflammable materials (such as curtains) cannot be ignited. Ensure at all times that the unit is placed solidly on its base. Make sure that the air inlet and outlet openings are not blocked. To avoid any risk of fire, do not cover the heater (ex. With clothes).
47. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. When cleaning the appliance, refer to the instructions in the paragraph "Cleaning and care" because the water penetration through the openings can be very dangerous for your appliance.
48. Never use the appliance near hot surfaces or flammable materials
49. Before cleaning and when you do not use the appliance, always unplug the appliance from the power supply .
50. After use, disconnect the product from main supply
51. .Do not attempt to remove the plug from the wall socket with wet hands.
52. Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
53. Do not use this heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
54. This product is compliant to LVD Directive 2014/35/CEE, EMC Directive 2014/30/CEE and RoHS II 2011/65/CEE.

PARTS DESCRIPTION



1. Indicator light

2. Power & thermostat control switch

3. Handle (on both sides)

4. Feet

Turbo switch

ASSEMBLY

- Take the appliance out of the packaging and remove the protective bag.
- Push the two plastic feet onto the bottom of the unit. Fix them into the slot firmly.
- Place the appliance at your desired location. Keep all objects at least 1 meter from the front and sides of the unit.

NOTE: this appliance cannot be mounted on the wall.

OPERATION OF THE HEATER

Note: When the heater is turned on for the first time, or when they are turned on after a longer period of storage, it is normal that the heaters may emit some smell and fumes. This will disappear when the heater has been on a short while.

- Insert the plug to the power supply.

- Turn on the power & thermostat control switch to choose the setting: I = 750W, II = 1250W, III = 2000W.
- This appliance will keep working after the switch is rotated to the setting “I”, “II”, or “III”.
- If you rotate the power & thermostat control switch over the setting “III”, the thermostat will be switched on. The appliance will automatically maintain the set temperature.
- To turn off the unit, rotate the power & thermostat control switch back to “0”.
- After use, unplug it from socket.
- The unit also incorporates an internal fan, which can be switched on independently of the heating elements. This is operated by means of the fan switch along front side it. The fan will only operate with the thermostat in the “ON” position and can be used when the heating elements are “ON” to blow warm air into the room. In warm conditions the fan can be used with the heating elements “OFF” to blow cool air into the room.

Caution: The heater will remain hot for some time after it is turned off. Handle with care.

SPECIFICATIONS

Power supply : 220V-240V~50Hz

Power settings : 800-1200-2000W

OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheat, e.g. due to the total or partial obstruction of the grids. In this case, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and remove the object which is obstructing the grids. Then switch it back on as described above. The appliance should operate normally. Should the problem persist, please contact the nearest customer service.

TIP OVER PROTECTION

This heater is protected with a safety switch that turns off the appliance automatically when the heater falls over, or is at an excessive angle from the

horizontal. This helps prevent accidents, and the heater will resume operation when it is put back upright.

MAINTENANCE

- When your heater needs cleaning, wipe exterior surfaces of the heater with a moistened cloth. Not rinse with water directly. Be sure to unplug before cleaning.
- Pull out filters and clean them , when it's very dirty.
- To prolong the heater life, not disassemble it personally when malfunction occurs. Send your heater to relative identification after-sold service center or provider for the convenience inspecting.